

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
TỈNH SÓC TRĂNG**

Bản án số: 12/2021/DS-PT

Ngày: 02-02-2021

V/v tranh chấp yêu cầu bồi thường
thiệt hại ngoài hợp đồng do sức khỏe
bị xâm phạm

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH SÓC TRĂNG

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Vĩnh Khương.

Các Thẩm phán: Ông Nguyễn Văn Toàn.

Ông Hồ Văn Phụng.

- Thư ký phiên tòa: Bà Lê Thị Nghi - Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Sóc Trăng.

- Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân tỉnh Sóc Trăng tham gia phiên tòa:
Ông Trần Văn Nghiệp - Kiểm sát viên.

Ngày 02/02/2021 tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Sóc Trăng xét xử phúc thẩm công khai vụ án thụ lý số 173/2020/TLPT-DS ngày 08/12/2020 về tranh chấp yêu cầu bồi thường thiệt hại ngoài hợp đồng do sức khỏe bị xâm phạm.

Do Bản án dân sự sơ thẩm số 39/2020/DS-ST ngày 23/10/2020 của Tòa án nhân dân huyện Mỹ Xuyên, tỉnh Sóc Trăng bị kháng cáo.

Theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử phúc thẩm số 233/2020/QĐ-PT ngày 25/12/2020, giữa các đương sự:

- *Nguyên đơn:* Bà Giang Thị Mỹ C, địa chỉ: Số BSN, ấp DK, xã HT2, huyện M, tỉnh Sóc Trăng (có mặt).

- *Bị đơn:* Bà Nguyễn Thị Mộng N, địa chỉ: Số BBK, ấp DK, xã HT2, huyện M, tỉnh Sóc Trăng (có mặt).

Người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp của bị đơn: Bà Trần L, là Luật sư của Văn phòng Luật sư T thuộc Đoàn Luật sư tỉnh Sóc Trăng (có mặt).

- *Người kháng cáo:* Bà Nguyễn Thị Mộng N, là bị đơn.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Bà Giang Thị Mỹ C trình bày:

Vào ngày 29/9/2019 do có mâu thuẫn trong việc đi lại, đậu xe nơi mua bán tại khu vực chợ K (thuộc ấp ấp DK, xã HT2, huyện M, tỉnh Sóc Trăng), giữa bà C và bà N có cự cãi qua lại dẫn đến xô xát nhau, bà N dùng một cái ghế lùn bằng cây chọi bà C, dùng tay đánh, cào trúng vào vùng mặt bên phải của bà C làm cho bà C gây chấn thương bị bầm vùng mắt phải, trán xây sát da gò má phải nên trong ngày 29/9/2019 bà C đến Bệnh viện Đa khoa T Bạc Liêu khám và điều trị, đến ngày 01/10/2019 bà C đến Nhà thuốc LN2 để mua thuốc uống. Ngày 02/10/2019, bà C đến Bệnh viện Đa khoa Sóc Trăng khám mắt và nhập viện điều trị 03 ngày (từ ngày 02/10/2019 đến ngày 04/10/2019) thì xuất viện. Đến ngày 05/10/2019, bà C tự đi đến Bệnh viện Mắt Thành phố Hồ Chí Minh khám và thuê phòng trọ chờ đến ngày 08/10/2019 là 04 ngày (từ ngày 05/10/2019 đến ngày 08/10/2019) để tiếp tục điều trị.

Sau đó, Công an huyện Mỹ Xuyên, tỉnh Sóc Trăng không khởi tố vụ án hình sự, nên bà C khởi kiện yêu cầu bà N bồi thường số tiền thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm là 60.160.000 đồng. Tại phiên tòa sơ thẩm, bà C thay đổi thành yêu cầu như sau:

- + Tiền thuốc và chi phí điều trị theo toa hợp lý;
- + Tiền xe tổng cộng 970.000 đồng, cụ thể: Tiền xe đi điều trị tại Bệnh viện Đa khoa T Bạc Liêu 150.000 đồng; tiền xe nhập viện và xuất viện tại bệnh viện đa khoa Sóc Trăng 300.000 đồng (trong đó bao gồm 01 chuyến đi và một chuyến về mỗi chuyến 150.000 đồng); tiền xe đi giám định tỷ lệ tổn thương cơ thể ở Thành phố Hồ Chí Minh vào ngày 06/02/2020 đến ngày 07/02/2020 số tiền 520.000 đồng (trong đó bao gồm chuyến đi ngày 06/02/2020 số tiền 250.000 đồng, chuyến về ngày 07/02/2020 số tiền 270.000 đồng);
- + Tiền thu nhập thực tế bị mất và tổn thất tinh thần: Yêu cầu giải quyết theo quy định của pháp luật;
- + Tiền nhà trọ 800.000 đồng (điều trị tại Thành phố Hồ Chí Minh 04 ngày x 200.000 đồng/ngày): Không yêu cầu bồi thường.

Bà Nguyễn Thị Mộng N trình bày:

Vào khoảng 15 giờ 40 phút ngày 29/9/2020, khi bà N đang ngồi bán rau cải trong sạp hàng của bà N thì giữa Bà và bà Giang Thị Mỹ C (có tiệm uốn tóc, làm móng giáp với bà N) xảy ra mâu thuẫn, cự cãi nhau. Bà C cầm 01 cái ghế bằng gỗ cao khoảng 04 - 05cm ném bà N nhưng không trúng và bà C tiếp tục đi qua sạp của bà N lấy dao, thót bà N đang dùng để bán thịt ném vào sạp của bà N dẫn đến xô xát nhau. Bà N và bà C nắm đầu vật lộn nhau trong sạp của bà N, được một lúc thì chồng bà C đến lôi bà N ra ngoài, nhưng giữa bà C và bà N tiếp tục nắm đầu, xô xát nhau.

Trong quá trình xô xát thì bà N dùng tay đánh trúng bà C, thương tích của bà C là do bà N gây ra, nhưng Bà cũng bị bà C dùng hai tay đánh gây u đầu, xây sát đầu gối chân phải và cánh tay phải. Do xây sát nhẹ nên bà N tự mua thuốc

uống mà không đi bệnh viện điều trị. Bà N cho rằng hai bên cùng gây thương tích cho nhau nên tự điều trị và không đồng ý bồi thường theo yêu cầu của bà C.

Sự việc được Tòa án nhân dân huyện Mỹ Xuyên, tỉnh Sóc Trăng thụ lý, giải quyết; tại Bản án dân sự sơ thẩm số 39/2020/DS-ST ngày 23/10/2020 đã quyết định chấp nhận yêu cầu khởi kiện của bà Giang Thị Mỹ C và buộc bà Nguyễn Thị Mộng N bồi thường cho bà C số tiền thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm là 8.155.660 đồng. Ngoài ra, án sơ thẩm còn tuyên về án phí, nghĩa vụ trả lãi do chậm thi hành án và quyền kháng cáo theo luật định.

- Ngày 04/11/2020, bị đơn kháng cáo yêu cầu Tòa án cấp phúc thẩm sửa bản án trên theo hướng không chấp nhận yêu cầu khởi kiện của nguyên đơn. Tại phiên tòa phúc thẩm, bị đơn và Luật sư bảo vệ cho rằng do nguyên đơn có lỗi dẫn đến việc đánh nhau nên không đồng ý bồi thường 1.490.000 đồng tiền tổn thất tinh thần; Đồng thời, thương tích của nguyên đơn là do hỗn hợp gây ra vì cả 02 bên đều bị xây xát nên bị đơn chỉ đồng ý bồi thường số tiền 3.320.000 đồng, bằng $\frac{1}{2}$ số tiền thuốc, công lao động và tiền xe mà án sơ thẩm đã chấp nhận.

- Tại phiên tòa phúc thẩm, nguyên đơn không rút lại đơn khởi kiện, bị đơn vẫn giữ nguyên nội dung đơn kháng cáo; Các đương sự không thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết vụ án.

- Quan điểm của đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Sóc Trăng như sau:

+ Trong quá trình giải quyết vụ án ở cấp phúc thẩm, Thẩm phán, Hội đồng xét xử và Thư ký phiên tòa đã chấp hành đúng pháp luật tố tụng dân sự và các đương sự, luật sư đã thực hiện quyền và nghĩa vụ theo quy định của pháp luật tố tụng dân sự.

+ Về việc giải quyết vụ án: Đề nghị không chấp nhận kháng cáo của bị đơn và áp dụng khoản 1 Điều 308 Bộ luật Tố tụng dân sự để giữ nguyên bản án sơ thẩm.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Sau khi nghiên cứu các tài liệu có trong hồ sơ vụ án, được thẩm tra các chứng cứ tại phiên tòa, căn cứ vào kết quả tranh luận, ý kiến phát biểu và đề nghị của đại diện Viện kiểm sát, Hội đồng xét xử phúc thẩm nhận định:

[1] Người kháng cáo, nội dung và hình thức đơn kháng cáo, thời hạn kháng cáo của bị đơn phù hợp quy định tại Điều 271, Điều 272 và Điều 273 Bộ luật Tố tụng dân sự nên được xem xét, giải quyết theo thủ tục phúc thẩm.

[2] Xét kháng cáo của bị đơn, thấy rằng do mâu thuẫn trong việc đi lại, đậu xe nơi mua bán tại khu vực chợ K thuộc ấp DK, xã HT2, huyện M, tỉnh Sóc Trăng nên vào ngày 29/9/2019, bà C và bà N có cự cãi qua lại với nhau. Sau đó bà C cầm 01 cái ghế bằng gỗ cao khoảng 04 - 05cm ném bà N nhưng không trúng và bà C tiếp tục đi qua sạp hàng của bà N lấy dao, thót bà N dùng để bán

thịt ném vào sạp hàng của bà N dẫn đến xô xát nhau. Trong khi xô xát, bà N dùng cái ghế (của bà C) ném bà C và dùng tay đánh, cào làm bà C bị bầm vùng mắt phải, vùng trán phải và xây sát da gò má phải. Đồng thời, bà N cũng thừa nhận đã gây ra thương tích này của bà C nên Hội đồng xét xử xác định đây là tình tiết, sự kiện có thật và không phải chứng minh theo quy định tại khoản 2 Điều 92 Bộ luật Tố tụng dân sự.

[3] Tại Khoản 1, 2 Điều 584, khoản 4 Điều 585 Bộ luật Dân sự 2015 quy định người nào có hành vi xâm phạm sức khỏe của người khác mà gây thiệt hại thì phải bồi thường, trừ trường hợp thiệt hại phát sinh là do sự kiện bất khả kháng hoặc hoàn toàn do lỗi của bên bị thiệt hại; và khi bên bị thiệt hại có lỗi trong việc gây thiệt hại thì không được bồi thường phần thiệt hại do lỗi của mình gây ra. Trong việc ẩu đả trên, tuy bà C có dùng ghế gỗ ném bà N và qua sạp hàng của bà N gây gỗ trước nhưng bà N lại lựa chọn cách xử sự là xô xát và gây thương tích cho bà C, nên cấp sơ thẩm buộc bà N bồi thường cho bà C số tiền 8.155.660 đồng (gồm tiền khám và thuốc điều trị 3.895.660 đồng, tiền xe 970.000 đồng, tiền thu nhập thực tế bị mất 1.800.000 đồng và tiền bù đắp tổn thất tinh thần 1.490.000 đồng) là có căn cứ, phù hợp với thiệt hại thực tế của bà C và quy định tại khoản 1 Điều 585, Điều 590 Bộ luật Dân sự 2015.

[4] Từ những phân tích trên, Hội đồng xét xử quyết định không chấp nhận kháng cáo của bà N và ý kiến của vị Luật sư bảo vệ và căn cứ vào khoản 1 Điều 308 Bộ luật Tố tụng dân sự để giữ nguyên bản án sơ thẩm.

[5] Đề nghị của Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Sóc Trăng là có căn cứ nên Hội đồng xét xử chấp nhận.

[6] Về án phí dân sự phúc thẩm: Do kháng cáo của bà Nguyễn Thị Mộng N không được chấp nhận nên bà N phải chịu án phí theo quy định tại khoản 1 Điều 148 Bộ luật Tố tụng dân sự và khoản 1 Điều 29 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ khoản 1 Điều 148, khoản 1 Điều 308 và khoản 6 Điều 313 Bộ luật Tố tụng dân sự;

Tuyên xử:

Không chấp nhận đơn kháng cáo của bà Nguyễn Thị Mộng N. Giữ nguyên Bản án dân sự sơ thẩm số 39/2020/DS-ST ngày 23/10/2020 của Tòa án nhân dân huyện Mỹ Xuyên, tỉnh Sóc Trăng như sau:

Căn cứ vào khoản 6 Điều 26; khoản 1 Điều 35; khoản 1 Điều 39; khoản 2 Điều 92; khoản 1 Điều 147; khoản 1 Điều 244; Điều 271; khoản 1 Điều 273 và khoản 1 Điều 280 của Bộ luật tố tụng dân sự năm 2015; khoản 2 Điều 26 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án; Điều 584, Điều 585; Điều 589, Điều 590 Bộ luật dân sự năm 2015.

1. Chấp nhận yêu cầu khởi kiện của nguyên đơn bà Giang Thị Mỹ C về việc yêu cầu bà Nguyễn Thị Mộng N bồi thường thiệt hại ngoài hợp đồng do sức khỏe bị xâm phạm. Buộc bà Nguyễn Thị Mộng N bồi thường thiệt hại cho bà Giang Thị Mỹ C số tiền 8.155.660 đồng (Tám triệu một trăm năm mươi năm nghìn sáu trăm sáu mươi đồng).

Kể từ ngày bản án có hiệu lực pháp luật và bà Giang Thị Mỹ C có đơn yêu cầu thi hành án mà bà Nguyễn Thị Mộng N chậm trả số tiền nêu trên cho bà C, thì bà N còn phải trả lãi đối với số tiền chậm trả theo quy định tại khoản 2 Điều 468 Bộ luật dân sự năm 2015 tương ứng với thời gian và số tiền chậm trả tại thời điểm thanh toán.

2. Về án phí dân sự sơ thẩm: Bà Nguyễn Thị Mộng N phải chịu 407.783 đồng (Bốn trăm lẻ bảy nghìn bảy trăm tám mươi ba đồng) tiền án phí dân sự sơ thẩm. Nộp tại Chi cục Thi hành án dân sự huyện Mỹ Xuyên.

3. Án phí dân sự phúc thẩm: Bà Nguyễn Thị Mộng N phải chịu 300.000 đồng (ba trăm nghìn đồng), nhưng được khấu trừ vào 300.000 đồng (ba trăm nghìn đồng) tạm ứng án phí đã nộp theo Biên lai số 0007370 ngày 04/11/2020 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Mỹ Xuyên, tỉnh Sóc Trăng; Bà Nguyễn Thị Mộng N đã nộp xong án phí dân sự phúc thẩm.

4. Bản án này có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Trường hợp bản án được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự (được sửa đổi, bổ sung) thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7, 7b và 9 Luật Thi hành án dân sự (được sửa đổi, bổ sung); thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự (được sửa đổi, bổ sung).

Nơi nhận:

- Các đương sự (02);
- VKSND tỉnh Sóc Trăng (01);
- TAND huyện Mỹ Xuyên (01);
- Chi cục THADS huyện Mỹ Xuyên (01);
- Lưu: HSVA - VP (02).

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Nguyễn Vĩnh Khương

